

Žaloba podaná 27. mája 2011 — ZZ/FRONTEX**(Vec F-61/11)**

(2011/C 226/63)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: S. A. Pappas, advokát)

Žalovaná: Európska agentúra pre riadenie operačnej spolupráce na vonkajších hraniciach členských štátov EÚ (FRONTEX)

Predmet a opis sporu

Zrušenie rozhodnutia, ktorým bolo zrušené predchádzajúce rozhodnutie o predĺžení pracovnej zmluvy žalobcu a zrušenie niektorých častí hodnotiacej správy za obdobie od augusta 2006 do decembra 2009

Návrhy žalobcu

Žalobca navrhuje, aby Súd pre verejnú službu Európskej únie:

- zrušil rozhodnutie z 24. januára 2011 tak, ako bolo potvrdené prostredníctvom e-mailu z 25. januára 2011, rozhodnutia z 28. marca 2011 a listu zo 4. mája 2011 výkonného riaditeľa agentúry FRONTEX,
- zrušil hodnotiacu správu za rok 2009 v rozsahu, v akom obsahuje rozdielnú poznámku overovateľa z 30. októbra 2009,
- zrušil formulár A výročnej hodnotiacej správy agentúry FRONTEX za rok 2010 z 21. júna 2010 v rozsahu, v akom obsahuje rozdielnú poznámku overovateľa z 20. júna 2010,
- zaviazal agentúru FRONTEX na náhradu trov konania.

Žaloba podaná 1. júna 2011 — ZZ/Komisia**(Vec F-63/11)**

(2011/C 226/64)

Jazyk konania: francúzština

Účastníci konania

Žalobca: ZZ (v zastúpení: S. Rodrigues, A. Blot a C. Bernard-Glanz, advokáti)

Žalovaná: Európska komisia

Predmet a opis sporu

Zrušenie implicitného rozhodnutia neobnoviť žalobcovi zmluvu dočasného zamestnanca

Návrhy žalobcu

- zrušiť implicitné rozhodnutie generálneho riaditeľa OLAF-u, ako orgánu povereného uzatváraním pracovných zmlúv, z 12. augusta 2010 neobnoviť žalobcovi zmluvu, ako vyplýva najmä zo skutočnosti, že žalobca nedostal odpoveď na žiadosť, ktorú zaslal 12. apríla 2011,
- ak to bude potrebné, zrušiť rozhodnutie orgánu povereného uzatváraním pracovných zmlúv z 22. februára 2011, ktorým bola zamietnutá sťažnosť žalobcu podaná podľa článku 90 ods. 2 služobného poriadku,
- v dôsledku toho opätovne dosadenie žalobcu do služby v OLAF-e v rámci predĺženia jeho zmluvy v súlade s požiadavkami služobného poriadku,
- subsidiárne, a ak by sa nevyhovelo vyššie uvedenej žiadosti o opätovné dosadenie, zaviazat žalovanú poskytnúť náhradu vzniknutej majetkovej ujmy, pričom táto ujma sa predbežne *ex aequo et bono* odhaduje ako rozdiel v odmene, ktorú by dostával ako dočasný zamestnanec v OLAF-e a pozícii, ktorú zastáva v súčasnosti (približne 3 000 eur mesačne), a to najmenej po dobu obdobnú, ako bola jeho pôvodná zmluva (štyri roky), pričom v prípade, že by uvedená zmluva bola predĺžená tretíkrát, znamenalo by to nárok na zmluvu na dobu neurčitú,
- v každom prípade zaviazal žalovanú zaplatiť sumu stanovenú predbežne *ex aequo et bono* na 5 000 eur ako náhradu nemajetkovej ujmy spolu s úrokmi z omeškania v zákonnej výške až do vyhlásenia rozsudku,
- zaviazal Komisiu na náhradu trov konania.